



EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 13.12.2006
KOM(2006) 785 lõplik

2006/0274 (COD)

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS,
millega muudetakse määrust (EÜ) nr 881/2004, millega asutatakse Euroopa
Raudteeagentuur

(komisjoni esitatud)

SELETUSKIRI

1) ETTEPANEKU TAUST

- **Ettepaneku põhjused ja eesmärgid**

Praegu käsitletakse siseriiklikke vedurite sertifitseerimismenetlusi kui ühte olulisemat takistust uute raudtee-ettevõtete loomisel kaubaveo valdkonnas ning kui suurimat Euroopa raudteevõrgu koostalitlusvõimet pidurdavat tegurit. Kuna ükski liikmesriik ei saa üksinda otsustada, et tema väljastatud kasutusluba kehtib teiste liikmesriikide territooriumil, on siseriiklike menetluste ühtlustamiseks, lihtsustamiseks ja vastastikuse tunnustamise põhimõtte süstemaatilisemaks kasutamiseks vajalik ühenduse algatus.

See laiendus nõuab määruse (EÜ) nr 881/04, millega asutatakse Euroopa Raudteeagentuur (edaspidi „agentuur”), ning koostalitlusvõime direktiivide (96/48/EÜ, 2001/16/EÜ, 2004/50/EÜ) ja ohutuse direktiivi (2004/49/EÜ) muutmist.

- **Üldine taust**

Käesolev ettepanek kuulub laiemasse algatusse, mille eesmärk on teha parandusi raudtee reguleeriva raamistiku tehnilises osas, milleks on raudtee koostalitlusvõime direktiivid, raudteeohutuse direktiiv ja määrus agentuuri asutamise kohta.

Esiteks on üheks oluliseks rongide vaba liikumist soodustavaks ja parandamist vajavaks valdkonnaks veduritele tüübikinnituse andmine. Tootjate ja raudtee-ettevõtjate väitel on vastavad menetlused sageli väga aeganõudvad ja äärmiselt kulukad, väidetavalt on ka pädevate asutuste teatavad nõudmised tehnilises plaanis põhjendamatud.

Teiseks teeb komisjon õigusaktide lihtsustamise kava raames ettepaneku konsolideerida ja liita raudtee koostalitlusvõime direktiivid.

Kolmandaks, lähtudes kümneaastasest kogemustest koostalitlusvõimet käsitlevate direktiivide kohaldamisel, peab komisjon vajalikuks esitada eeskirjade tehnilise osa kohta mitmeid parandusettepanekuid.

Käesolevat ettepanekut tuleb käsitleda koos raudtee koostalitlusvõime direktiivide liitmise/muutmise ning raudteeohutuse direktiivi muutmise ettepanekutega. Käesoleva ettepaneku eesmärk on muuta määrust (EÜ) nr 881/2004 Euroopa Raudteeagentuuri asutamise kohta.

- **Ettepaneku valdkonnas kehtivad õigusnormid**

Kasutusel oleva veeremi ekspluatatsiooni lubamise menetlust käsitletakse raudtee koostalitlusvõime direktiivide artiklis 14 ja raudteede ohutuse direktiivi artiklis 14. Siseriiklikest eeskirjadest teavitamist käsitletakse raudtee koostalitlusvõime direktiivide artiklis 16 ja raudteeohutuse direktiivi artiklis 8. Agentuurile kohaldatakse selle asutamise määruse sätteid ja kavatsetavaid sätete muudatusi.

- **Kooskõla Euroopa Liidu muude tegevuspõhimõtete ja eesmärkidega**

See algatus võimaldab muuta raudteetranspordi konkurentsivõimelisemaks. Vähendades transpordiahela kulusid, aitab see kaasa Euroopa Liidu tööstuse konkurentsivõimele tervikuna. Dünaamiline raudteesektor toetab ka Euroopa raudteesektori juhtivat positsiooni maailmas ning säilitab sektori tööhõive. Konkurentsivõimelisem raudteetransport aitab kaasa ka Euroopa Liidu põhikohustuste täitmisele säästva arengu valdkonnas ning võitluses kliimamuutustega.

Järelikult kuulub see algatus majanduskasvu ja tööhõive strateegiasse.

2) KONSULTEERIMINE HUVITATUD ISIKUTEGA JA MÕJU HINDAMINE

- **Konsulteerimine huvitatud isikutega**

Konsultatsioonimeetodid, peamised sihtvaldkonnad ja vastajate üldiseloormus

See algatus sündis huvitatud isikute tungival nõudmisel. Esimesed märgid kõnealustest raskustest ilmnesisid 2004. aastal läbi viidud ohutuse sertifitseerimise uuringu raames. Pärast seda uuringut lõi komisjon töörühma, kes esitas oma soovitusel 2005. aasta lõpus. Komisjon koostas 2006. aasta aprillis konsultatsioonidokumendi, mis määratles mitmed võimalused, ning esitas selle seminari käigus kõigile asjaomastele osapooltele (raudteeohutuse alal pädevad siseriiklikud ametiasutused, tööstus, ettevõtjad, infrastruktuuri haldajad, Euroopa standardiasutused jne). Kõigi osapoolte kirjalikud seisukohad koguti kokku ja vaadati läbi kehtivate standardite kohaselt välja töötatud mõjuhindamise raames.

Vastuste kokkuvõte ja nende arvessevõtmine

Kuna tegemist on sektori sidusrühmade nõutud algatusega, väljendati kõigis vastustes positiivset suhtumist komisjoni algatusse. Vastused erinesid oma seisukohtade poolest erinevate võimaluste suhtes. Mõju hindamine täpsustab erinevad võimalused ning erinevate osapoolte seisukohad nende võimaluste suhtes. Komisjon võttis oma ettepaneku väljatöötamisel arvesse erinevaid arvamusi, mis sisaldasid kahte poolt: esiteks, käivitada tööd, mida võib alustada kohe, ootamata õigusnormide muutmist; teiseks, muuta õigusakte, et kindlustada õiguslik raamistik, mis määrab kasutusel oleva veeremi ekspluatatsiooni andmise menetluse ajal kindlaks asjaomaste osapoolte õigused ja vastutuse.

- **Eksperdiarvamuste kogumine ja kasutamine**

Asjaomased teadus- ja ekspertiisivaldkonnad

Siseriiklikud raudteeveeremi sertifitseerimismenetlused, siseriiklikud tehnilised ja/või ohutuseeskirjad, nende menetlustega seotud kulud ja tähtajad jne.

Kasutatud metoodika

Kasutati komisjoni 2006. aasta suvel ajakohastatud 15. juuni 2005. aasta suuniseid SEC(2005)791.

Põhilised organisatsioonid/eksperdid, kellega konsulteeriti

Euroopa Raudteeagentuuri ekspertiisi kasutati sektori huvitatud isikute erinevate seisukohtade hindamiseks ning erinevate võimaluste mõju analüüsiks.

Saadud ja kasutatud nõuannete kokkuvõte

Potentsiaalselt ränkade ja pöördumatute tagajärgedega ohtude olemasolu ei täheldatud.

Vt mõju hindamine.

Ekspertarvamuste avalikustamiseks kasutatud vahendid

Mõju hindamine on avaldatud Internetis.

• **Mõju hindamine**

Alusstsenaarium: piirduda olemasolevate õigusaktide kohaldamisega ning sekkumisega vaid kaebuste esitamise korral.

Mitteregulatiivsed võimalused: avaldada töörühma soovitusi olemasoleva veeremi riskkasutuse võimaldamiseks ja nõuda liikmesriikidelt nende soovitude kohaldamist, nõuda ametilt liikmesriikide eeskirjade klassifitseerimist ja nende seast samaväärsete väljaselgitamist, anda ametile nõuandva ja vaidlustamisasutuse osa riiklike kasutuselevõtumenetluste puhul, kiirendada Euroopa standardite arendamist ja läbivaatamist, kontrollida vastastikuse tunnustamise põhimõtte õiget kohaldamist ning vajaduse korral algetada rikkumismenetlused.

Reguleerimisvõimalused: õigusaktide muutmine, et kaotada sertifitseerimiskohustus igas liikmesriigis eraldi, selgitada menetluse kohaldamist olemasoleva veeremi puhul, võimaldada agentuuril anda välja kasutuselevõtulube, võimaldada agentuuril täita koordineeriva, nõuandva ja/või vaidlustamisasutuse osa, võimaldada vastavuskontrollis pädevatel asutustel anda välja kasutuslube, võimaldada infrastruktuuri haldajatel anda välja kasutuslube.

Komisjon teostas komisjoni õigusloome- ja töökavas sätestatud mõju hindamise, mille aruanne on kättesaadav aadressil http://ec.europa.eu/transport/rail/index_fr.html.

3) ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

• **Kavandatud meetmete kokkuvõte**

Esitatud lahendus seisneb ühenduse tasandil menetluse algatamises, mis keskendub kahele teemale.

Esiteks, nõuda agentuurilt erinevate siseriiklike menetluste ja kehtivate tehniliste eeskirjade väljaselgitamist ning luua ja ajakohastada nimekiri nõudmistest, mida kontrollitakse vaid üks kord. Samal ajal nõutakse, oodates õigusaktide muutmist, et liikmesriigid täidaksid vabatahtlikult tööühma soovitusel, mis komisjon on juba avaldanud.

Seejärel tuleb muuta kohustuslikuks liikmesriikide juba välja antud kasutuslubade vastastikuse tunnustamise põhimõttega vastavusse viimine. Selle põhimõtte kohaselt ei tule kasutusel oleva veeremi osas, mis on ühes liikmesriigis juba läbinud sertifitseerimise, asjakohasel juhul enam nõuda täiendavat sertifitseerimist mõnes muus liikmesriigis; see võib toimuda vaid seoses siseriiklike täiendavate nõudmistega, mis tulenevad näiteks kohaliku võrgustiku omadustest. Siiski tuleb samal ajal ajakohastada agentuuri määrus, et täpsustada selles agentuuri täidetavad ülesanded.

- **Õiguslik alus**

Artikkel 71

- **Subsidiaarsuse põhimõte**

Subsidiaarsuse põhimõtet kohaldatakse niivõrd, kuivõrd ettepanek ei puuduta valdkonda, milles ühendusel on ainupädevus.

Liikmesriigid ei suuda iseseisvalt saavutada ettepaneku eesmärgi järgmistel põhjustel.

Käesolev algatus reguleerib veeremite probleemi, mis on eksploatatsiooni lubatud ühes liikmesriigis, kuid mida ei saa automaatselt heaks kiita mõnes teises liikmesriigis. See probleem sisaldab riikidevahelist aspekti, mida ei saa reguleerida riigi algatusega, kuna ükski liikmesriik ei saa lubada veeremit eksploatatsiooni teise liikmesriigi territooriumil.

Ettepaneku eesmärgi on ühenduse meetme abil võimalik paremini saavutada järgmistel põhjustel.

Kasutuselevõtu lubamise territoriaalsuse põhimõtte sisaldub raudtee koostalitlusvõime ja raudteede ohutuse direktiivides ning ühegi siseriikliku meetmega ei ole võimalik saavutada käesolevas ettepanekus esitatud eesmärgi. Siseriiklikud ohutustalitused koondati võrku, mida juhib agentuur; agentuur on seega ühenduse kõige sobivam organ käesolevas ettepanekus esitatud meetmete väljatöötamiseks.

Siseriiklike eeskirju sisaldava võrdlustabeli väljatöötamine, selle vastuvõtmine komisjoni poolt, komisjoni tulevased otsused, mis sätestavad mõnede siseriiklike eeskirjade võrdväarsuse, on käesoleva ettepanekuga taotletavate eesmärkide saavutamise kõige läbipaistvamad näitajad.

Raudteeohutuse direktiivi artikli 14 muutmine võimaldab täpsustada vastastikusele tunnustamisele kuuluvat luba ning luba, mis on rangelt seotud asjasse puutuva sõiduki vastavusega kõnealusele infrastruktuurile. Võimalusest, mille puhul ekspluatatsiooni lubamise otsuse oleks tsentraliseeritult teinud agentuur, loobuti; see näitab, et ettepanek piirdus vaid selliste toimingutega, mida liikmesriigid ei saa teostada siseriiklike algatuste abil.

Seepärast on ettepanek kooskõlas subsidiaarsuse põhimõttega.

- **Proportsionaalsuse põhimõte**

Ettepanek vastab proportsionaalsuse põhimõttele järgmistel põhjustel.

Käesolev ettepanek on osa paketist, mis sisaldab:

- teatist
- Euroopa Raudteeagentuuri asutamise määruse (EÜ nr 881/2004) muutmise ettepanekut
- raudtee koostalitlusvõimet käsitlevate direktiivide (96/48/EÜ ja 2001/16/EÜ) liitmise/muutmise ettepanekut
- raudteeohutuse direktiivi (2004/49/EÜ) muutmise ettepanekut.

Ettepanekud koostati eesmärgiga minimeerida vajalikke muudatusi.

Käesoleval ettepanekul puudub peaaegu täielikult mõju komisjoni tegevuseelarvele. Agentuuri jaoks on see väiksem kui 2,2 miljonit eurot esimeseks viieks aastaks ning langeb seejärel alla 0,5 miljoni euro. Pädevatele asutustele ja sektorile on see vaid kasulik, kuna põhieesmärk on lihtsustada kasutusloa menetlust, kaotades ülemäärase kontrolli ja vähendades reglementeerimist.

- **Õigusakti valik**

Kavandatav õigusakt: määrus.

Muud õigusaktid ei oleks asjakohased järgmistel põhjustel.

Tegemist on määruse muutmisega.

4) MÕJU EELARVELE

Agentuuri jaoks on see väiksem kui 2,2 miljonit eurot esimeseks viieks aastaks ning langeb seejärel alla 0,5 miljoni euro (vt lisatud finantsaruannet).

5) TÄIENDAV TEAVE

• Lihtsustamine

Ettepanek toob kaasa asutuste ja eraisikute suhtes kohaldatava halduskorra lihtsustamise.

Kasutusel oleva veeremi osas, mis on ühes liikmesriigis juba läbinud sertifitseerimise, ei tule asjakohasel juhul enam nõuda täiendavat sertifitseerimist mõnes muus liikmesriigis; see võib toimuda vaid seoses siseriiklike täiendavate nõudmistega, mis tulenevad näiteks kohaliku võrgustiku omadustest.

Ettepanek kuulub komisjoni töö- ja õigusloomekavasse viitenumbri 2006/TREN/005 all.

• Euroopa Majanduspiirkond

Õigusakti eelnõu käsitleb valdkonda, mis kuulub EMP lepingu reguleerimisalasse ja seetõttu tuleks seda laiendada Euroopa Majanduspiirkonnale.

• Ettepaneku üksikasjalik selgitus peatükkide ja artiklite kaupa

1. Kasutusel oleva veeremi sertifitseerimine (uus artikkel 8 a)

Agentuuri kutsutakse üles lihtsustama kasutusel oleva veeremi sertifitseerimise menetlust, töötades välja võrdlusedokumendi, mis võimaldab luua iga kontrollitud parameetri jaoks riikides kohaldatavate eeskirjade vastavuse ning annab konkreetsete projektide raames täpseid tehnilisi nõuandeid.

2. Siseriiklikud eeskirjad (artikkel 11)

Siseriiklikest eeskirjadest teavitatakse raudtee koostalitlusvõime direktiivide ja raudteeohutuse direktiivi raames. Neid tuleb seetõttu võrrelda, klassifitseerida mõlemad eeskirjade paketid ning esitada need sidusalt agentuuri veebilehel.

3. Teavitatud asutused (artikkel 13)

Komisjoni uuring näitas, et liikmesriikide poolt kontrollimenetluste eest vastutavate asutuste teavitamise kriteeriumeid võib tõlgendada väga laiaulatuslikult. Tähtis on hinnata selliste tõlgendamise lahknevuste mõju ning kontrollida, et need ei tekita raskusi vastavussertifikaatide ja EÜ vastavustõendamise deklaratsiooni vastastikuse tunnustamise osas.

4. Ühenduse rahastatavate projektide koostalitlusvõime hindamine (artikkel 15)

Sätetatakse, et agentuur hindab komisjoni nõudmisel teatud ühenduse toetuse taotlusi infrastruktuuri projektide valdkonnas koostalitlusvõime kontrollimiseks. Tuleb sätestada, et agentuur võiks hinnata ka veeremiga seotud toetustaotlusi, et oleks võimalik avaldada arvamust süsteemi sidususe kohta.

5. Suhted raudtee-ettevõtjate ja vagunite valdajate vahel (uus artikkel 16 a)

Uue COTIF 1999 konventsiooni jõustumine tõi kaasa uued eeskirjad sõidukite kasutuslepingute osas ning seega endise raudtee-ettevõtjate vahelise RIV (Regolamento Internazionale Veicoli) kokkuleppe lõpetamise. Uue korra kohaselt ei ole valdaja enam kohustatud registreerima oma vaguneid raudtee-ettevõttes. Raudteeohutuse direktiivi tuleb muuta, et määratleda valdaja mõiste ja täpsustada valdajate ja raudtee-ettevõtjate vahelised suhted, eriti hoolduse valdkonnas. Agentuur peaks seda suhet hindama ja vajaduse korral esitama komisjonile soovitusel.

6. Rongi- ja vedurijuhtide sertifitseerimine (artikkel 17)

Kolmanda raudteepaketi vastuvõtmise tõttu tuleb viidata ohutuse eest vastutava rongipersonali sertifitseerimise direktiivile, mis sisaldab agentuuri jaoks mitmeid ülesandeid, alates loasüsteemide ja täiendavate tunnistuste väljatöötamisest kuni kiipkaartide kasutamise uuringuni.

7. Agentuuri ülesanded ERTMSi valdkonnas (uus artikkel 21 a)

Arengu ja ERTMS süsteemi rakendamisega kaasnevad alates teise raudteepaketi vastuvõtmisest mitmed algatused, nagu näiteks protokollile allakirjutamine komisjoni ja sektori erinevate sidusrühmade vahel; juhtivkomitee loomine selle koostöölepingu rakendamiseks; komisjoni poolt teatise vastuvõtmine ERTMSi¹ rakendamise kohta; Euroopa koordinaatori² määramine ERTMS projekti jaoks, mis on ühenduse huvidele vastav prioriteetne projekt; agentuuri kui süsteemihalduri osa määramine eri aastaste tööprogrammide raames; tavaraudteevõrgustiku kontrolli ja signaalimise alaosüsteemi tehniliste koostalitlusnõuete vastuvõtmine.³ Võttes arvesse agentuuri panuse suurenevat tähtsust selles valdkonnas, tuleb käesolevas määruses täpsustada tema ülesanded.

8. Eriülesanded (uus artikkel 21 b)

Agentuuri käsutuses on nüüdsest oluline arv Euroopa raudteesüsteemi koostalitluse ja ohutuse valdkonna kvalifitseeritud eksperte. Talle tuleb anda luba täita eriülesandeid komisjoni nõudmisel, isegi kui seda ei ole selgesõnaliselt sätestatud agentuuri asutamise määruses või tema aastases tööprogrammis. See luba sõltub siiski eriülesande vastavusest agentuuri missioonile, eelarve olemasolust ning agentuuri teistest prioriteetidest kinnipidamisest.

9. Tööprogrammi vastuvõtmise kuupäev (artikli 25 lõige 2)

Aastase tööprogrammi vastuvõtmise kuupäeva tuleb muuta, et võimaldada paremat sünkroniseerimist eelarve otsustusprotsessiga.

¹ ELT
² ELT
³ ELT

10. Teave agentuuri töö tulemuste kohta (artikli 25 lõige 3)

Tööprogrammi väljatöötamisel tuleks määrata iga tegevuse puhul oodatav tulemus ning selle adressaat. Samuti tuleks teavitada komisjoni iga tegevuse tehnilistest tulemustest, kuna see teave ulatub kaugemale kõigile institutsioonidele määratud üldisest aruandest.

11. Haldusnõukogu koosseis (artikli 26 lõige 1)

Praktilistel põhjustel tuleks nimetada asetäitja ka vaatlejate puhul.

Ettepanek:

2006/0274 (COD)

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 881/2004, millega asutatakse Euroopa Raudteeagentuur

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 71 lõiget 1,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,⁴

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust,⁵

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust,⁶

võttes arvesse regioonide komitee arvamust⁷

ning arvestades järgmist:

- (1) Tehnilise abi osutamiseks Euroopa ühise raudteevõrgu loomisel asutati Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 881/2004⁸ Euroopa Raudteeagentuur. Raudtee koostalitlusvõimet ja ohutust ning turu arengut käsitlevate ühenduse õigusaktide arengu tõttu ja agentuuri töö ning agentuuri ja komisjoni vaheliste suhete kogemuse alusel tuleb määrusesse (EÜ) nr 881/2004 teha teatavaid muudatusi ning lisada teatavad ülesanded.
- (2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/49/EÜ (ühenduse raudteede ohutuse kohta)⁹ artikliga 14 loodi veeremi kasutuselevõtu ühine kord. Vastavalt vastastikuse tunnustamise põhimõttele tuleb lihtsustada kasutuselevõtuloo saamise protseduuri muus kui esialgse loa väljastanud liikmesriigis, piirates pädeva asutuse kontrollitavate elementide arvu. Selleks tuleks kõik igas liikmesriigis kehtivad tehnika- ja ohutusalsed eeskirjad liigitada kolme rühma ja liigitamise tulemused esitada võrdlusdokumendina. Sellega seoses kutsutakse agentuuri üles lihtsustama kõnealust liigitust, luues iga kontrollitud parameetri jaoks

⁴ ELT C , , lk .

⁵ ELT C , , lk .

⁶ ELT C , , lk .

⁷ ELT C , , lk .

⁸ ELT L 164, 30.4.2004. Parandatud versioon ELT L 220, 21.6.2004, lk 3.

⁹ ELT L 164, 30.4.2004. Parandatud versioon ELT L 220, 21.6.2004, lk 16.

siseriiklike rakendatavate eeskirjade vastavuse ning andes konkreetsete projektide raames täpseid tehnilisi nõuandeid.

- (3) Siseriiklikest eeskirjadest teavitatakse komisjoni direktiivi .../.../EÜ (*) [raudtee koostalitlusvõime direktiiv] ja direktiivi 2004/49/EÜ raames. Piir nende eeskirjade vahel ei ole selge, kuna ohutuseeskirjad puudutavad osaliselt allsüsteeme, mis kuuluvad samuti koostalitlusvõime valdkonna eeskirjade alla. Neid tuleb seetõttu võrrelda, klassifitseerida nimetatud eeskirjad ning esitada need sidusalt agentuuri veebilehel.
- (4) Määruse (EÜ) nr 881/2004 artikli 13 kohaselt võib agentuur teostada järelevalvet liikmesriikide määratud asutuste töö kvaliteedi üle. Komisjoni uuring näitas, et liikmesriikide poolt koostalitlusvõime komponentide ja allsüsteemide vastavuskontrolli menetluste eest vastutavate asutuste teavitamise kriteeriumeid võib raudtee koostalitluse direktiivide raames tõlgendada väga laialt. Ilma et see piiraks liikmesriikide vastutust teavitatavate asutuste valimisel ning kontrolli osas, mida nad teostavad nendest kriteeriumidest kinnipidamiseks, on oluline hinnata tõlgenduse selliste lahkevuste mõju ning kontrollida, et need ei tekitaks raskusi vastavussertifikaatide ja EÜ vastavustõendamise deklaratsiooni vastastikuse tunnustamise osas. Seetõttu peaks agentuur täitma selles valdkonnas koordinaatori osa, näiteks teavet kogudes.
- (5) Määruse (EÜ) nr 881/2004 artiklis 15 sätestatakse, et agentuur hindab komisjoni nõudel teatavaid raudtee infrastruktuuriprojektide ühenduse toetuse taotlusi koostalitlusvõime kontrollimiseks. Tuleb laiendada „infrastruktuuriprojektide” mõistet veeremitele, et oleks võimalik hinnata ka süsteemi sidusust, näiteks ERTMS-süsteemi projektide rakendamisel.
- (6) Võttes arvesse rahvusvahelisi arenguid ning eelkõige uue COTIF 1999 konventsiooni jõustumist, tuleb agentuurilt nõuda raudtee-ettevõtjate ja veeremi valdajate vaheliste suhete hindamist, eelkõige parandustööde osas, ning esitada vajadusel omapoolsed soovitusel. Ta täidab selle ülesande jätkuna oma tööle parandustöökodade sertifitseerimise vallas.
- (7) Võttes arvesse kolmanda raudteepaketi¹⁰ vastuvõtmist, tuleb viidata direktiivile .../.../EÜ (*) [ohutuse eest vastutavale rongipersonalile litsentside andmist käsitlev direktiiv], mis näeb agentuurile ette mitmeid ülesandeid.
- (8) Arengu ja ERTMSi süsteemi rakendamisega kaasnevad alates teise raudteepaketi vastuvõtmisest mitmed algatused, nagu näiteks protokollile allakirjutamine komisjoni ja sektori erinevate sidusrühmade vahel; juhtivkomitee loomine selle koostöölepingu rakendamiseks; komisjoni poolt teatise vastuvõtmine ERTMSi¹¹ rakendamise kohta; otsuse ...¹² alusel Euroopa koordinaatori määramine ERTMSi projekti jaoks, mis on ühenduse huvide prioriteetne projekt; agentuuri kui süsteemihalduri osa määratlemine eri aastaste tööprogrammide raames; tavaraudteevõrgustiku kontrolli ja signaalimise

¹⁰ ELT

¹¹ ELT

¹² ELT

allsüsteemi tehniliste koostalitlusnõuete vastuvõtmine.¹³ Võttes arvesse agentuuri panuse suurenevat tähtsust selles valdkonnas, tuleb täpsustada tema ülesanded.

- (9) Agentuuri käsutuses on nüüdsest oluline arv Euroopa raudteesüsteemi koostalitlusvõime ja ohutuse valdkonna kvalifitseeritud eksperte. Agentuur peab saama täita eriülesandeid komisjoni nõudmisel, tingimusel et need on vastavuses agentuuri ülesandega, selleks on olemas eelarvevahendid ning peetakse kinni agentuuri teistest prioriteetidest.
- (10) Agentuuri aastase tööprogrammi vastuvõtmise kuupäeva tuleb muuta, et võimaldada paremat sünkroniseerimist eelarve otsustusprotsessiga.
- (11) Agentuuri tööprogrammi väljatöötamisel tuleks määrata iga tegevuse eesmärk ning selle adressaat. Samuti tuleks teavitada komisjoni iga tegevuse tehnilistest tulemustest, kuna see teave ulatub kaugemale kõigile institutsioonidele määratud üldisest aruandest.
- (12) Kuna liikmesriigid ei suuda iseseisvalt saavutada kavandatud meetme põhieesmärki – laiendada agentuuri ülesandeid ja kaasata ta raudteeveeremi sertifitseerimise ühenduse menetluse lihtsustamisse – ja meetme ulatuse tõttu on see eesmärk kergemini saavutatav ühenduse tasandil, võib ühendus võtta meetmeid vastavalt asutamislepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttele. Selles artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev direktiiv kaugemale antud eesmärgi saavutamiseks vajalikust,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 881/2004 muudetakse järgmiselt:

- (1) Lisatakse artikkel 8a:

„Artikkel 8 a

Siseriiklike eeskirjade liigitamine. Agentuur lihtsustab ühes liikmesriigis kasutusel oleva veeremi heakskiitmist teiste liikmesriikide poolt vastavalt lõigetes 2 kuni 5 sätestatud menetlustele.

2. Agentuur töötab järk-järgult välja võrdlusdokumendi, mis võimaldab viia vastavusse kõik liikmesriikide rakendatud siseriiklikud eeskirjad veeremi kasutuselevõtmise valdkonnas. See dokument sisaldab direktiivi 2004/49/EÜ VI lisas märgitud iga parameetri kohta iga liikmesriigi siseriiklike eeskirju ning eespool mainitud lisas kindlaks määratud gruppi, kuhu need eeskirjad kuuluvad. Need eeskirjad sisaldavad eeskirju, mis tehti teatavaks direktiivi .../.../EÜ [*raudteesüsteemi koostalitlusvõime direktiiv*] artikli 16 lõike 3 alusel, eeskirju, millest teavitati pärast tehniliste koostalitlusvõime nõuete (erijuhud, lahtised küsimused, erandid) vastuvõtmist, ning eeskirju, mis tehti teatavaks direktiivi 2004/49/EÜ artikli 8 alusel.

¹³ ELT

3. Et vähendada järk-järgult B-gruppi kuuluvaid siseriiklikke eeskirju, ajakohastab agentuur artikli 6 lõike 5 alusel loodud riiklike ohutusasutuste koostööle tuginedes korrapäraselt võrdlusdokumenti ning edastab selle komisjonile. Dokumendi esimene versioon edastatakse komisjonile hiljemalt üks aasta pärast käesoleva määruse jõustumist.
4. Agentuuri poole võib pöörduda siseriiklik ohutusasutus veeremi kasutusloa taotluse läbivaatamise käigus või komisjon, et saada tehnilisi nõuandeid järgmistes küsimustes:
 - a) tehniliste eeskirjade vastavus ühele või mitmele parameetrile;
 - b) täiendava teabe, riskianalüüsi või katse nõue ja/või sellise nõude tulemused;
 - c) loa andmisest keeldumise põhjendus.

ELT ...”

Artiklile 11 lisatakse lõige 4:

„4. Agentuur määratleb kooskõlas liikmesriikide ja komisjoniga lõikes 1 sätestatud dokumentide esitamise praktilise korra.”

Artikkel 13 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 13

Teavitatud asutused

Ilma et see piiraks liikmesriikide vastutust seoses nende teavitatud asutustega, võib agentuur komisjoni nõudmisel kontrollida, kas nende asutuste teavitamise kriteeriumidest, mis on loetletud raudtee koostalitluse direktiivide VII lisas, peetakse kinni ning hinnata nende asutuste töö kvaliteeti. Vajadusel saadab agentuur komisjonile arvamuse.”

- (2) Artikkel 15 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 15

Raudteesüsteemi koostalitlusvõime

Komisjoni nõudmisel uurib agentuur koostalitlusvõimet silmas pidades kõiki raudteesüsteemi uuendamise, ümberehitamise või loomise projekte, mille puhul on esitatud ühenduse rahalise abi taotlus. Agentuur koostab arvamuse projekti vastavuse kohta asjaomaste tehniliste koostalitlusvõime nõuetega komisjoniga kokkulepitud tähtjaks, vastavalt projekti olulisusele ja allikate kättesaadavusele. See aramus võtab täielikult arvesse direktiivi 96/48/EÜ artiklis 7 ja direktiivi 2001/16/EÜ artiklis 7 sätestatud erandeid.”

- (3) Lisatakse artikkel 16a:

„Artikkel 16 a

Vagunite valdajate ja raudtee-ettevõtjate vahelised suhted

Ühe aasta jooksul alates käesoleva määruse jõustumise kuupäevast hindab agentuur vagunite valdajate ja raudtee-ettevõtjate suhteid hoolduse valdkonnas kooskõlas direktiivi 2004/49/EÜ artikliga 14 b. Sama tähtaja jooksul esitab agentuur komisjonile aruande, milles ta vajadusel teeb ettepanekuid vabatahtliku või kohustusliku vagunite valdajate sertifitseerimissüsteemi rakendamise osas.

Agentuuri hinnang hõlmab eelkõige järgmisi aspekte:

- a) valdaja võime tagada tema hallatavate vagunitüüpide hooldus korralduse, personali ja vahendite osas;
- b) kavandatud hooldustegevuseks vajaliku teabe omamine (eriti toimikud ja hoolduskavad);
- c) vagunite seisukorra järelevalveks vajalike tööriistade olemasolu.”

(4) Artiklit 17 muudetakse järgmiselt:

(a) Pealkiri ja lõige 1 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 17

Rongipersonali sertifitseerimine ja kutseoskused

1. Agentuur annab soovitusi, mis puudutavad kutseoskuste määratlemiseks ning raudteesüsteemi kasutamises ja hoolduses osaleva personali hindamiseks vajalike ühiste kriteeriumide täpsustamist. Seda tehes võtab ta arvesse direktiivi .../.../EÜ [rongipersonali sertifitseerimise direktiiv]¹⁴ kriteeriumeid ja prioriteete. Agentuur konsulteerib sotsiaalpartnerite esindajatega vastavalt artiklis 4 ettenähtud korrale.”

(b) Lisatakse lõige 4:

„4. Agentuur aitab kaasa direktiivi .../.../EÜ [rongipersonali sertifitseerimise direktiiv] rakendamisele, võttes nimetatud direktiivi alusel enda peale kõik temale antud ülesanded.”

(5) Artikkel 18 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 18

Raudteeveeremi registreerimine

Agentuur töötab välja ja soovitab komisjonile registreerimisloa saamise taotluse standardvormi ning siseriikliku registri ühised täpsed nõuded vastavalt direktiivi .../.../EÜ [raudtee koostalitlusvõime direktiiv] artiklile 14.”

¹⁴

Kontrollida pealkirja ja viidet pärast raudtee kolmanda paketi vastuvõtmist

(6) Artiklit 19 muudetakse järgmiselt:

(a) lõikele 1 lisatakse punkt e:

„e) liikmesriikide poolt direktiivi .../.../EÜ [*raudtee koostalitlusvõime direktiiv*] artikli 16 lõike 3 ja artikli 17 lõike 2 alusel teatatud tehnilised eeskirjad.”

(b) Lisatakse järgmine lõige:

„5. Käesoleva artikli ja artikli 11 alusel välja töötatud andmebaasid on välja töötatud sidusalt, eriti siseriiklike eeskirjade osas.”

(7) Peatükki 4 muudetakse järgmiselt:

(a) Peatüki 4 pealkiri asendatakse järgmisega:

„ERIÜLESANDED”

(8) Lisatakse artiklid 21 a ja 21:

Artikkel 21 a

ERTMS

1. Agentuur võtab enda peale süsteemihalduri osa Euroopa raudteeliikluse juhtimissüsteemi (ERTMS) arendamisel ja rakendamisel. Selleks võtab ta enda kanda lõigetes 2 kuni 5 kirjeldatud ülesanded.
2. Agentuur koostab ERTMSi süsteemi spetsifikaatide muudatuste taotluste haldamiskorra.
3. Agentuur toetab komisjoni tööd ERTMSile ülemineku ja üleeuroopalistes transpordikoridorides ERTMSi paigaldamise koordineerimise valdkonnas.
4. Eriprojektide korral teostab agentuur koostöös teavitatud asutuste ja riiklike ohutusasutustega järelevalvet EÜ vastavustõendamise kohaldamise ja kasutuselevõtu korra üle, eriti selleks, et hinnata tehnilist vastavust infrastruktuuride ja erinevate tootjate poolt komplekteeritud veeremi vahel. Vajadusel soovitab agentuur komisjonile asjakohaseid meetmeid.
5. Agentuur arendab välja erinevate ERTMSi versioonide juhtimisstrateegia, et tagada tehniline ja talitluslik vastavus infrastruktuuride ja erinevate versioonidega komplekteeritud veeremi vahel.

Artikkel 21 b

Muud ülesanded

Agentuur täidab komisjoni nõusolekul või nõudmisel igasuguseid eriülesandeid, mis aitavad kaasa artiklis 1 kirjeldatud eesmärkide täitmisele, isegi kui see ülesanne ei ole selgesõnaliselt sätestatud käesolevas määruses või artikli 25 lõike 2 punktis c sätestatud tööprogrammis.”

(9) Artiklit 25 muudetakse järgmiselt:

(a) Lõike 2 punkt c asendatakse järgmisega:

„c) võtta iga aasta 30. novembriks vastu ameti järgmise aasta tööprogramm, võttes seejuures arvesse komisjoni arvamust, ning edastada see liikmesriikidele, Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile. Nimetatud tööprogramm võetakse vastu, ilma et see piiraks ühenduse iga-aastast eelarvemenetlust. Kui komisjon väljendab 15 päeva jooksul alates tööprogrammi vastuvõtmise kuupäevast nimetatud tööprogrammiga seoses eriarvamust, vaatab haldusnõukogu programmi uuesti läbi ning võtab selle koos võimalike muudatustega kahe kuu jooksul teisel lugemisel vastu kahekolmandikulise häälteenamusega (sealhulgas komisjoni esindajate hääled) või liikmesriikide esindajate ühehäälse otsusega;”

(b) Lisatakse lõige 3:

„3. Agentuuri tööprogramm määratleb iga tegevuse puhul eesmärgid. Üldiselt esitatakse iga tegevus ja/või iga tulemus komisjonile saadetud aruandes.”

(10) Artikli 26 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Haldusnõukogu koosneb iga liikmesriigi määratud ühest esindajast ja neljast komisjoni esindajast ning kuuest hääleõiguseta esindajast, kes esindavad Euroopa tasandil järgmisi rühmi:

- a) raudtee-ettevõtjad,
- b) infrastruktuuriettevõtjad,
- c) raudteetööstus,
- d) ametiühingud,
- e) reisijad,
- f) kaubaveokliendid.

Iga kõnealuse rühma jaoks nimetab komisjon esindaja ja asetäitja vastavate Euroopa organisatsioonide esitatud nelja nime sisaldava nimekirja alusel.

Haldusnõukogu liikmete ja nende asetäitjate nimetamisel lähtutakse nende asjakohastest kogemusest ja teadmistest.”

(11) Artikli 36 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Agentuur on osalemiseks avatud Euroopa riikidele ja nendele riikidele, mis on kaasatud Euroopa naabruspoliitikasse¹⁵ ning sõlminud Euroopa Ühendusega kokkuleppeid, mis näevad ette nende riikide poolt ühenduse õiguse vastuvõtmise ja kohaldamise käesoleva määrusega hõlmatud valdkonnas.”

¹⁵ Vt komisjoni 12. mai 2004. aasta teatist KOM(2004) 373 lõplik

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

Euroopa Parlamendi nimel
president

Nõukogu nimel
eesistuja

FINANTSSELGITUS

1. ETTEPANEKU NIMETUS:

Ettepanek määruse (EÜ) nr 881/2004, millega asutatakse Euroopa Raudteeagentuur, muutmise kohta.

Käesolev ettepanek on esitatud pakettis, mis sisaldab lisaks:

- teatist
- ettepanekut raudtee koostalitlusvõime direktiivide (96/48/EÜ ja 2001/16/EÜ) liitmise/uuesti sõnastamise kohta
- ettepanekut raudteede ohutuse direktiivi (2004/49/EÜ) muutmise kohta
- mõju hindamise aruande kokkuvõtet.

2. TEGEVUSPÕHISE JUHTIMISE JA EELARVESTAMISE RAAMISTIK

Jaotis 06: Energeetika ja transport.

Eelarvepeatükk 06 02: Sise-, õhu- ja meretransport.

3. EELARVEREAD

3.1. Eelarveread (tegevusassigneeringute read ja nendega seonduvad tehnilise ja haldusabi read (endised B...A read)), sh järgmised rubriigid:

Eelarverubriik 06 02 08 01 – Euroopa Raudteeagentuur – toetus jaotistele I ja II (halduskulud)

Eelarverubriik 06 02 08 02 – Euroopa Raudteeagentuur – toetus jaotisele III (tegevuskulud)

3.2. Meetme kestus ja finantsmõju:

Teatavate ülesannete jätkudes on kestus piiramatu.

3.3. Eelarve tunnusjooned:

Eelarve-rida	Kulu liik		Uus	EFTA osamaks	Taotlejariikide osamaksud	Finants-perspektiivi rubriik
06.020801	Mitte-kohustu slik	Liigen datud ¹⁶	EI	JAH	EI	Nr 3 Sisepoliitika (2000–2006) / Nr 1a Konkurentsivõime majanduskasvu ja tööhõive tagamiseks (2007–2013)
06.020802	Mitte-kohustu slik	Liigen datud	EI	JAH	EI	Nr 3 Sisepoliitika (2000–2006) / Nr 1a Konkurentsivõime majanduskasvu ja tööhõive tagamiseks (2007–2013)

4. ÜLEVAADE VAHENDITEST

4.1. Rahalised vahendid

4.1.1. Ülevaade kulukohustuste assigneeringutest ja maksete assigneeringutest

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Kulu liik	Jao nr		aasta n ¹⁷	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 jj	Kokku
-----------	--------	--	--------------------------	-------	-------	-------	-------	-------------	-------

Tegevuskulud¹⁸

Kulukohustuste assigneeringud	8.1.	a	1,685	2,185	1,685	1,685	1,685	0,48	Ei kohal data
-------------------------------	------	---	-------	-------	-------	-------	-------	------	---------------

¹⁶ Liigendatud assigneeringud

¹⁷ Aasta *n* on käesoleva finantsselgitusega kehtestatud muudatuste elluviimise esimene aasta, st esimene aasta pärast seda, kui mõlemad eelarvepädevad institutsioonid on kõnealused muudatused vastu võtnud

¹⁸ Kulud, mis ei kuulu asjaomase jaotise xx peatüki xx 01 alla.

Maksete assigneeringud		b	1,685	2,185	1,685	1,685	1,685	0,48	Ei kohal data
------------------------	--	---	-------	-------	-------	-------	-------	------	---------------

Võrdlussummas sisalduvad halduskulud¹⁹

Tehniline ja haldusabi (liigendamata assigneeringud)	8.2.4.	c							
--	--------	---	--	--	--	--	--	--	--

VÕRDLUSSUMMA KOKKU

Kulukohustuste assigneeringud		a + c	1,685	2,185	1,685	1,685	1,685	0,48	Ei kohal data
Maksete assigneeringud		b + c	1,685	2,185	1,685	1,685	1,685	0,48	Ei kohal data

Võrdlussummast välja jäävad halduskulud²⁰

Personalikulud ja nendega seonduvad kulud (liigendamata assigneeringud)	8.2.5.	d							Ei kohal data
Võrdlussummast välja jäävad halduskulud, v.a personalikulud ja nendega seonduvad kulud (liigendamata assigneeringud)	8.2.6.	e							

Meetme soovituslik finantskulu kokku

Kulukohustuste assigneeringud (sh personalikulud) KOKKU		a + c + d + e	1,685	2,185	1,685	1,685	1,685	0,48	Ei kohal data
Maksete assigneeringud (sh personalikulud) KOKKU		b + c + d + e	1,685	2,185	1,685	1,685	1,685	0,48	Ei kohal data

Kaasrahastamise andmed

Kui ettepanek hõlmab liikmesriikide või muude asutuste (palun täpsustada) poolset kaasrahastamist, peaks allpool esitatud tabelis näitama, milline on selle kaasrahastamise hinnanguline tase (kui kaasrahastajaid on mitu, võib lisada täiendavaid ridu):

¹⁹ Kulud, mis kuuluvad jaotise xx artikli xx 01 04 alla.

²⁰ Kulud, mis kuuluvad peatüki xx 01 alla, välja arvatud artiklid xx 01 04 ja xx 01 05.

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Kaasrahastav asutus		aasta n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 jj	Kokku
.....	f							
Kulukohustuste assigneeringud kaasrahastamine) KOKKU	(sh a + c + d + e + f							

4.1.2. Kooskõla finantsplaneeringuga

- ☒ Ettepanek vastab olemasolevale finantsplaneeringule.
- ☐ Ettepanekuga kaasneb finantsperspektiivi asjakohase rubriigi ümberplaneerimine.
- ☐ Ettepanekuga seoses võib olla vajalik institutsioonidevahelise kokkuleppe²¹ sätete kohaldamine (st paindlikkusinstrumendi või finantsperspektiivi läbivaatamine).

4.1.3. Finantsmõju tuludele

- ☒ Ettepanekul puudub finantsmõju tuludele
- ☐ Ettepanekul on finantsmõju; mõju tuludele on järgmine:

miljonites eurodes (üks koht pärast koma)

		Enne meetme rakenda mist [aasta n - 1]	Olukord pärast meetme rakendamist					
Eelarverida	Tulud		[aast a n]	[n + 1]	[n + 2]	[n + 3]	[n + 4]	[n + 5] ²²
	a) Tulud absoluutväärtuses							
	b) Tulude muutus	Δ						

4.2. Täistööajale taandatud personal (sealhulgas ametnikud, ajutine personal ja koosseisuväline personal), vt punkt 8.2.1.

Aastane vajadus	aasta n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 jj

²¹ Vt institutsioonidevahelise kokkuleppe punktid 19 ja 24.

²² Vajaduse korral, st kui meedet rakendatakse üle kuue aasta, lisage täiendavaid veerge.

Personal kokku						
----------------	--	--	--	--	--	--

Käesoleva õigusloomega seotud ettepaneku vastuvõtmisel ei ole negatiivset mõju transpordi ja energeetika peadirektoraadi personalile, kes kontrollib agentuuri tööd.

5. TUNNUSJOONED JA EESMÄRGID

5.1. Lühi- või pikaajalises perspektiivis täidetav vajadus

Agentuuri jaoks ettenähtud uus tegevus on vajalik lühiajalises perspektiivis nii vedureid hõlmava vastastikuse tunnustamise kui ka rongijuhtide sertifitseerimise valdkonnas.

Vedureid hõlmava vastastikuse tunnustamise osas kutsutakse agentuuri üles lihtsustama kasutusel olevate veeremite sertifitseerimise korda, luues võrdlusvahendi, mis võimaldab määrata iga kontrollitava parameetri puhul kindlaks kohaldatavate siseriiklike õigusaktide vastavuse, ning andes eriprojektide raames täpseid tehnilisi nõuandeid.

Olles jätkuks kolmanda raudteepaketi²³ vastuvõtmisele, sisaldab julgeoleku eest vastutava rongipersonali sertifitseerimist käsitlev direktiiv²⁴ mitmeid agentuurile määratud ülesandeid, alates näidislubade süsteemi ja täiendavate sertifikaatide loomisest kuni kiipkaartide kasutamist käsitleva uuringuni.

5.2. Ühenduse meetme lisandväärtus, ettepaneku seotus ja kooskõla muude finantsmeetmetega ning võimalik koostoime

Kõrge lisandväärtus tänu kvalifitseeritud struktuuri ja personali kasutamisele on juba osaliselt kättesaadav, samuti on katsetatud meetodeid (näiteks on julgeolekuküsimuste eest vastutavate siseriiklike asutuste võrgustiku kasutamine juba välja töötatud ja kasutusel).

5.3. Ettepaneku eesmärgid, oodatavad tulemused ja nendega seonduvad näitajad tegevuspõhise juhtimise raames

Tegevuseesmärk nr 1: vedureid hõlmav vastastikune tunnustamine (käesoleva paketi peaesmärk):

- Eesmärk: tõsta vastastikuselt tunnustatavate siseriiklike eeskirjade arvu
- Tulemus: vedurite sertifitseerimisprotsessi kestuse vähendamine
- Näitaja: väljaspool päritolumaad kasutuses olevate vedurite arv

Tegevuseesmärk nr 2: rongijuhtide sertifitseerimine (kolmas raudteepakett):

- Eesmärk ja tulemus: arendada näidislubade süsteemi ja registrite spetsifikaate
- Näitaja: rongijuhtide sertifitseerimise direktiivi kohaselt sertifitseeritud juhtide arv

²³ ELT

²⁴ ELT (kontrollida pealkirja)

5.4. Rakendusmeetod (soovituslik)

X *Tsentraliseeritud haldamine*

☐ otse, haldajaks on komisjon

X kaudselt, haldamine on delegeeritud:

☐ täitevasutustele,

X ühenduste asutatud asutustele, millele on osutatud finantsmääruse artiklis 185,

☐ riigi avalik-õiguslikele asutustele või avalikke teenuseid osutavatele asutustele.

☐ ***Haldamine detsentraliseeritult või koostöös***

☐ liikmesriikidega

☐ kolmandate riikidega

☐ ***Haldamine ühiselt rahvusvaheliste organisatsioonidega (palun täpsustage)***

6. JÄRELEVALVE JA HINDAMINE

6.1. Järelevalvekord

Igal aastal kontrollitakse ja hinnatakse Euroopa Raudteeagentuuri tööd lõppenud aasta osas üldise aastaaruande ning järgneva aasta osas aastase töökava alusel. Kaks kõnealust dokumenti võtab vastu agentuuri haldusnõukogu ning esitab need Euroopa Parlamendile, nõukogule, komisjonile, kontrollikojale ja liikmesriikidele.

6.2. Hindamine

6.2.1. Eelhindamine

Õigusaktide ettevalmistamisega seotud konsulteerimise ajal arutati ja hinnati mitmeid võimalusi koos liikmesriikide esindajate ja sektorit esindavate organisatsioonidega. Konsulteeriti ka agentuuriga. Üksikasjalik mõju hindamise aruanne on saadaval komisjoni veebilehel ning käesolevale ettepanekule on lisatud kokkuvõte.

6.2.2. Vahe- ja järelhindamise järel võetavad meetmed (varasematest samalaadsetest kogemustest saadud õppetunnid)

2006. aasta septembris toimus agentuuri audit ning käesoleva ettepaneku koostamise ajal töötatakse välja parandusmeetmeid.

6.2.3. *Edasise hindamise tingimused ja sagedus*

Lisaks Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) ette nähtud kontrollimistele ja auditile ning kontrollikoja on agentuuri eeskirja artikliga 43 ette nähtud komisjoni läbiviidav agentuuri hindamine (tulemused, töömeetodid) viis aastat pärast selle loomist, ligikaudu aastal 2010.

7. PETTUSEVASTASED MEETMED

Agentuuri eelarvet haldab tegevdirektor. Igal aastal esitab ta komisjonile, kontrollikoja ja agentuuri haldusnõukogule eelmise aasta tulude ja kulude üksikasjaliku aruande. Lisaks sellele on komisjoni siseaudiitoril Euroopa Raudteeagentuuri suhtes sama pädevus, mis on talle antud komisjoni talituste suhtes, ning agentuuril on komisjoniga sarnane siseauditi süsteem.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. mai 1999. aasta määrus (EÜ) nr 1073/1999 Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdluste kohta ning 25. mai 1999. aasta institutsioonidevaheline kokkulepe OLAFi sisejuurdluste kohta kehtivad Euroopa Raudteeagentuuri jaoks täies ulatuses.

8. ANDMED VAHENDITE KOHTA

8.1. Ettepaneku eesmärgid nende finantskulu järgi

Kulukohustuste assigneeringud miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

(Esitada eesmärkide, meetmete väljundite nimetused)	Väljundi liik	Keskmine kulu	aasta n ²⁵		aasta $n + 1$		aasta $n + 2$		aasta $n + 3$		aasta $n + 4$		aasta $n + 5$ jj		KOKKU	
			Väljundite arv	Kulud kokku	Väljundite arv	Kulud kokku	Väljundite arv	Kulud kokku	Väljundite arv	Kulud kokku	Väljundite arv	Kulud kokku	Väljundite arv	Kulud kokku	Väljundite arv	Kulud kokku
TEGEVUSEES-MÄRK nr 1 ²⁶ (veeremi vastastikune tunnustamine)																
KOKKU				1,18		1,68		1,18		1,18		1,18		0,185		
Jaotis I				0,488		0,488		0,488		0,488		0,488		0,122		
Jaotis II				0,052		0,052		0,052		0,052		0,052		0,013		
Jaotis III				0,64		1,14		0,64		0,64		0,64		0,05		
TEGEVUSEES-MÄRK nr 2 (juhtide sertifitseerimine)																

²⁵ Aasta n on käesoleva finantsselgitusega kehtestatud muudatuste elluviimise esimene aasta, st esimene aasta pärast seda, kui mõlemad eelarvepädevad institutsioonid on kõnealused muudatused vastu võtnud.

²⁶ Vastavalt punktis 5.3 ja 8.2.2 kirjeldatule.

KOKKU																
	0,37				0,37		0,37		0,37		0,37		0,160			
Jaotis I	0,244				0,244		0,244		0,244		0,244		0,122			
Jaotis II	0,026				0,026		0,026		0,026		0,026		0,013			
Jaotis III	0,1				0,1		0,1		0,1		0,1		0,025			
TEGEVUSEES-MÄRK nr 3 (muud ülesanded)																
KOKKU	0,135				0,135		0,135		0,135		0,135		0,135			
Jaotis I	0,122				0,122		0,122		0,122		0,122		0,122			
Jaotis II	0,013				0,013		0,013		0,013		0,013		0,013			
Jaotis III																
KULUD KOKKU				1,685		2,185		1,685		1,685		1,685		0,48		

8.2. Halduskulud

8.2.1.a. Ametikohtade arv ja liigid (transpordi ja energeetika peadirektoraat)

Ametikoha liik		Meetme haldamiseks vajalik olemasolev ja/või täiendav personal (täistööajale taandatud ametikohtade arv)					
		aasta n	aasta n + 1	aasta n + 2	aasta n + 3	aasta n + 4	aasta n + 5
Ametnikud või ajutine personal ²⁷ (XX 01 01)	A*/AD						
	B*, C*/AST						
Art XX 01 02 kohaselt rahastatav personal ²⁸							
Art XX 01 04/05 kohaselt rahastatav muu personal ²⁹							
KOKKU							

Käesoleva õigusloomega seotud ettepaneku vastuvõtmisel ei ole negatiivset mõju transpordi ja energeetika peadirektoraadi personalile, kes kontrollib agentuuri tööd.

8.2.1.b. Ametikohtade arv ja liigid (Euroopa Raudteeagentuur)

Võrreldes 2007. aasta esialgses eelarveprojektis esitatud ametikohtade arvuga tuleb aastateks n kuni n+4 lisada 7 täiendavat ametikohta astmel AD8 ning aastaks n+5 ja sellele järgnevatel aastatel 1 täiendav ametikoht astmel AD8. Kõnealuseid täiendavaid ametikohti põhjendatakse allpool.

8.2.2. Meetmest tulenevate ülesannete kirjeldus

Tähelepanu: järgnevalt kirjeldatakse agentuuri ülesandeid, mitte transpordi ja energeetika peadirektoraadi ülesandeid, kes teostab järelevalvet agentuuri ülesannete üle.

Tegevuseesmärk 1: veeremite vastastikune tunnustamine

- Kõiki veeremite suhtes kohaldatavaid siseriiklikke eeskirju sisaldava võrdlusvahendi arendamine
- Kõnealuste eeskirjade liigitamine ja võrdlemine
- Riiklike ametiasutuste võrgustiku töö koordineerimine siseriiklike eeskirjade vähendamiseks

²⁷ Ametikoha kulud EI OLE kaetud võrdlussummast.

²⁸ Ametikoha kulud EI OLE kaetud võrdlussummast.

²⁹ Mille kulud sisalduvad võrdlussummas.

- Siseriiklikke eeskirju hõlmava vastavustabeli avaldamine
- Tehnilise nõu ettevalmistamine riiklike ohutusasutuste ja komisjoni taotlusel
- Komisjoni otsuseid käsitleva nõu ettevalmistamine, mille eesmärk on vähendada siseriiklike eeskirjade arvu ning suurendada vastastikuselt tunnustatavate eeskirjade arvu

Kõnealuse tegevuseesmärgi jaoks tuleb arvestada:

- 4 täiendavat eksperti esimese 5 aasta jooksul, seejärel 1 aasta kohta. Üks ametikoht astmel A8 maksab keskmiselt 0,122 miljonit eurot jaotises I ja 0,013 miljonit eurot jaotises II
- Lisaks tuleb töörühmale arvestada 100 000 eurot aastas esimese 5 aasta jooksul, seejärel 50 000 eurot aastas (jaotis III)
- Siseriiklike eeskirjade osaliste tõlgete jaoks tuleb arvestada 540 000 eurot aastas järgneva 5 aasta jooksul (jaotis III)
- Samuti tuleb arendada spetsiifilist materjali/tarkvara 500 000 euro ulatuses teisel aastal (jaotis III).

Tegevuseesmärk 2: juhtide sertifitseerimine (kolmas raudteepakett)

- Soovitused täiendavate harmoneeritud näidislubade ja sertifikaatide kohta
- Soovitused ühenduse koodide kohta lubade kategooriates
- Ettepanekud juhtide registreid käsitlevate täpsustuste kohta
- Koostöö liikmesriikide pädevate ametiasutustega registrite koostalitlusvõime tagamiseks
- Aruanne muude julgeolekuga seotud ülesandeid täitvate teenistujate kohta
- Aruanne direktiivi rakendamise kohta
- Aruanne kiipkaartide kasutamise kohta

Selle eesmärgi jaoks tuleb arvestada:

- kaks täiendavat eksperti aastas esimese 5 aasta jooksul, seejärel 1 ekspert aastas (jaotised I ja II).
- Lisaks sellele tuleb arvestada 100 000 eurot aastas esimese 5 aasta jooksul (50 000 eurot töörühmale, 50 000 eurot uuringuteks), seejärel 25 000 eurot aastas töörühmale (jaotis III).

Tegevuseesmärk 3: muud ülesanded

- ERTMSiga seotud ülesanded: süsteemide juhtimine, täpsustuste haldamine, võrgus asuvate eri süsteemide koosesinemise haldamine, toetus ERTMSi hõlmavale koordineerimisele ja kasutamisele transpordikoridorides
- Vagunite haldajate sertifitseerimise alaste ühenduse kriteeriumide väljatöötamine hooldustöökodade sertifitseerimise osana

- Infrastruktuure ja veeremeid hõlmavate registrite rakendamissuuniste väljatöötamine
- Jne

Ülesannete jaoks tuleb arvestada üks ekspert aastas lisaks kättesaadavatele ressurssidele (jaotised I ja II).

8.2.3. Ametikohtade jaotus (koosseisuline personal)

Tähelepanu: tegemist on transpordi ja energeetika peadirektoraadiga, kes teostab järelevalvet agentuuri tegevuse üleX Ametikohad, mis on asendatava või pikendatava programmi haldamiseks praegu ette nähtud

- ☐ Ametikohad, mis on poliitilise strateegia / esialgse eelarveprojekti rakendamise raames eelnevalt aastaks n ette nähtud
- ☐ Ametikohad, mida tuleb taotleda järgneva poliitilise strateegia / esialgse eelarveprojekti menetlemise käigus
- ☐ Ametikohad, mis tuleb olemasolevaid vahendeid kasutades asjaomases haldustalituses ümber paigutada (sisised ümberpaigutused)
- ☐ Ametikohad, mis on aastal n nõutavad, kuid ei ole kõnealuse aasta poliitilise strateegia / esialgse eelarveprojekti rakendamise raames ette nähtud

8.2.4. Võrdlussummas sisalduvad muud halduskulud (XX 01 04/05 – Halduskorralduskulud)

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Eelarverida (number ja nimetus)	aasta n	aasta n + 1	aasta n + 2	aasta n + 3	aasta n + 4	aasta n + 5 jj	KOKKU
1 Tehniline ja haldusabi (sh sellega seonduvad personalikulud)							
Täitevasutused ³⁰							
Muu tehniline ja haldusabi							
– sisene							
– väline							
Tehniline ja haldusabi kokku							

8.2.5. Võrdlussummast välja jäävad personalikulud ja nendega seonduvad kulud

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

³⁰ Viidata tuleb konkreetsele asjaomas(t)e täitevasutus(t)e finantsselgitusele.

Ametikoha liik	aasta n	aasta n + 1	aasta n + 2	aasta n + 3	aasta n + 4	aasta n + 5 jj
Ametnikud ja ajutine personal ³¹ (XX 01 01)						
Art XX 01 02 kohaselt rahastatav personal (abiteenistujad, riikide lähetatud eksperdid, lepinguline personal jne) (täpsustada eelarverida)						
(Võrdlussummast VÄLJA jäävad) personalikulud ja nendega seonduvad kulud kokku						

Arvestus – *Ametnikud ja ajutine personal*

Arvestus – *Art XX 01 02 kohaselt rahastatav personal*

8.2.6. Võrdlussummast välja jäävad muud halduskulud

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

	aasta n	aasta n + 1	aasta n + 2	aasta n + 3	aasta n + 4	aasta n + 5 jj	KOKKU
XX 01 02 11 01 – Lähetused							
XX 01 02 11 02 – Koosolekud ja konverentsid							
XX 01 02 11 03 - Komiteed ³²							
XX 01 02 11 04 – Uuringud ja konsultatsioonid							

³¹ A kategooria ametniku keskmine maksumus, eeldades, et n = 2008 ja 2% aastas

³² Täpsustage komitee liik ja rühm, millesse see kuulub.

XX 01 02 11 05 – Infosüsteemid							
2 Muud halduskulud kokku (XX 01 02 11)							
3 Muud haldusliku iseloomuga kulud (täpsustage, lisades viite eelarvereale)							
Halduskulud kokku, v.a personalikulud ja nendega seonduvad kulud (jäävad võrdlussummast VÄLJA)							

Arvestus – *Võrdlussummast välja jäävad muud halduskulud*

Vajadus inim- ja haldusressursside järele kaetakse assigneeringutest, mis on eraldatud korraldavale peadirektoraadile iga-aastase jaotusmenetluse raames.